

SERIAL NO.			
3	6	2	X

PROJECT : ELARA (C-Store – FINAL 2012)

PROJECT: ELARA - C-Store

Pan Arab Research Center

☐ إمارات Emarat / ☐ إيكو/إنوك Eppco / Enoc / ☒ أدنوك Adnoc

SHOPPER CODE		DATA ENTRY		EDITING		CSA		SR. #					
128		Name	Number	Name	Number	Name	Number						
		Sara	9001	Sara	9001	cant read the name.							
Gender		Height		Built		Spectacles		Beard		Mustache		Ethnic Groups	
M	F	T	M	S	T	M	F	Yes	No	Yes	No	Yes	No
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Indian		Pakistani		Filipino		Expat. Arabs		Others:					
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
EMIRATE		Western Region		Abu Dhabi		Dubai		Sharjah		Al Ain		Umm Al Quwain	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
Ajman		Ras Al Khaimah		Fujairah									
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
SITE ID		Month		Date		Amount (Dhs)		# of staff		Time In		Time out	
0767		09		01		1875		01		18:25		18:30	
TIME OF VISIT		07:00-10:00		10:01-13:00		13:01-17:00		17:01-20:00		20:01-24:00		DAY OF VISIT	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		Saturday	
												<input type="checkbox"/>	
												<input type="checkbox"/>	
												<input type="checkbox"/>	
												<input type="checkbox"/>	
												<input type="checkbox"/>	
												<input type="checkbox"/>	
												<input type="checkbox"/>	

1. INTERIOR

1. جاذبية المنطقة الداخلية:

Scores		Critical Areas		المجالات الأساسية		النقاط
2	1.	Were the automatic doors closed and the door and side glass push / pull bars or handle thresholds working in good order?	YES <input checked="" type="checkbox"/>	لا	هل كانت الأبواب الأوتوماتيكية مغلقة والبواب ومسكة/مقبض الباب تعمل وهي بحالة جيدة؟	2
	2a.	Were doors and windows free of fingerprints?	YES <input checked="" type="checkbox"/>	لا	هل كانت الأبواب والنوافذ خالية من بصمات الأصابع؟	3
3	2b.	Were doors and windows free of smudges, spots and streaks?	YES <input checked="" type="checkbox"/>	لا	هل كانت الأبواب والنوافذ خالية من اللطخ، البقع والخطوط؟	
	2c.	Were doors and windows clean without a hazy film (condensation due to climate or temperature may be present)	YES <input checked="" type="checkbox"/>	لا	هل كانت الأبواب والنوافذ نظيفة بدون تكاثف البخار عليها (تكاثف ضبابي بسبب الطقس أو الحرارة)	
2	3a.	Were advertising materials, Pictures and menu strips on menu board faded?	YES <input type="checkbox"/>	لا	هل كانت المواد الإعلانية، الصور وقوائم الطعام تبدو غير واضحة، باهتة وقديمة؟	2
	3b.	Were advertising materials, Pictures and menu strips on menu board torn? requires comment when marked 'Yes'	YES <input type="checkbox"/>	لا	هل كانت المواد الإعلانية، الصور وقوائم الطعام تبدو فيها بعض الشقوق؟ إذا كانت الإجابة "نعم" يرجى التوضيح	
	3c.	Were advertising materials, Pictures and menu strips on menu board smudged?	YES <input type="checkbox"/>	لا	هل كانت المواد الإعلانية، الصور وقوائم الطعام تبدو ملطخة؟	
5	4a.	Were counters, display cases, self-service areas and dispensers clean? require comment when marked 'No'	YES <input checked="" type="checkbox"/>	لا	هل كانت الكاونترات، إطار/صندوق العرض، مناطق الخدمة الذاتية وأجهزة المشروبات (dispenser) نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	5
	4b.	Were counters, display cases, self-service areas and dispensers neat and well stacked? (Should be uncluttered and without excessive amounts of products)	YES <input checked="" type="checkbox"/>	لا	هل كانت الكاونترات، إطار/صندوق العرض، مناطق الخدمة الذاتية وأجهزة المشروبات (dispenser) مرتبة أي غير مكدسة (لا يجب أن تكون المنتجات والمواد متراكمة، كما أنه لا يجب أن يكون هناك كمية زائدة منها).	

Scores		Critical Areas		المجالات الأساسية		النقاط
5	5	5.	Was there any smell of rotten stuff?	YES <input type="checkbox"/> نعم NO <input checked="" type="checkbox"/> لا N/A <input type="checkbox"/> ينطبق	هل كان هناك أي رائحة لمواد فاسدة؟	5
3	3	6.	Were there any flies visible in the store or in the eating area?	YES <input type="checkbox"/> نعم NO <input checked="" type="checkbox"/> لا N/A <input type="checkbox"/> ينطبق	هل كان هناك أي نوع من الحشرات الطائرة (الذباب) في المحل؟	3
2	2	7.	Were Lights and light fixtures functioning properly and unbroken including ones on menu boards? (Specify location in comments) require comment when marked 'No'	YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم NO <input type="checkbox"/> لا	هل كانت الأضواء والأماكن المثبتة فيها تعمل بصورة جيدة وغير مكسورة بما في ذلك أضواء لوحات قائمة الطعام؟ (حدد الموقع في التصريحات) إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	2
6	6	8.	Was the expiry date mentioned on perishable food items (sandwiches, breads, cakes, salads etc...) within the validity period?	YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم NO <input type="checkbox"/> لا	هل كان تاريخ الإنتهاء مذكوراً على المواد الغذائية القابلة للفساد ضمن مدة الصلاحية؟ (السندويشات، الخبز، الكعكات، السلطات، إلخ...)	6
2	2	9.	Were tables and chairs well maintained and unbroken? require comment when marked 'No'	YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم NO <input type="checkbox"/> لا N/A <input type="checkbox"/> ينطبق	هل كانت الطاولات والكراسي بحالة جيدة وغير مكسورة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	2
2	2	10.	Was the temperature reasonably comfortable? require comment when marked 'No'	YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم NO <input type="checkbox"/> لا	هل كانت درجة الحرارة مناسبة/ مريحة بشكل معقول؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	2
2	2	11.	Were door mats in good condition? require comment when marked 'No'	YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم NO <input type="checkbox"/> لا N/A <input type="checkbox"/> ينطبق	هل كانت ماسحات الأرضيات بحالة جيدة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	2
2	2	12.	Were lights turned on at dusk or sunset and during bad weather?	YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم NO <input type="checkbox"/> لا N/A <input type="checkbox"/> ينطبق	هل تم إشعال الأضواء عند بداية الظلام أو الغروب وخلال الجو الماطر؟	2
3	3	13.	Were trash / Grease containers clean and dumpster Lids closed?	YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم NO <input type="checkbox"/> لا	هل كانت سلات المهملات/ حاويات الدهون نظيفة وأغطية سلات القمامة مغلقة؟	3

2. GREETINGS

2. التحيات/ الترحيبات:

Scores		Critical Areas		المجالات الأساسية		النقاط
6	6	14.	Were you greeted with a smile when you entered the store?	YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم NO <input type="checkbox"/> لا	هل تم الترحيب بك بابتسامة عندما دخلت إلى المحل؟	6
3	3	15.	Did they request customers to quit smoking?	YES <input type="checkbox"/> نعم NO <input type="checkbox"/> لا N/A <input checked="" type="checkbox"/> ينطبق	هل طلبوا من الزبائن التوقف عن التدخين؟	3
6	6	16.	Did he thank you as you were leaving?	YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم NO <input type="checkbox"/> لا	هل قام الموظف/الموظفة بشكرك بينما كنت تغادر؟	6

3. APPEARANCE AND BEHAVIOR OF STAFF

3. مظهر الموظفين وسلوكهم:

Scores	Critical Areas	المجالات الأساسية	النقاط
5	17. Was the staff presentable and well groomed?	17. هل كان مظهر الموظفين لائقين ومرتبين / بكامل أناقتهم؟ YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم NO <input type="checkbox"/> لا	5
4	18. Was he / she able to communicate to customer?	18. هل كان الموظف قادراً على التواصل مع الزبون؟ YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم NO <input type="checkbox"/> لا	4
3	19. Was the staff wearing visible nametag?	19. هل كان الموظف يرتدون بطاقة يظهر عليها الاسم بوضوح؟ YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم NO <input type="checkbox"/> لا <i>cant read the name</i>	3
5	20. Was staff courteous / friendly?	20. هل كان الموظف لبقين وودودين / لطفاء؟ YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم NO <input type="checkbox"/> لا	5

4. SERVICE

4. الخدمة:

Scores	Critical Areas	المجالات الأساسية	النقاط
3	21. Were the items and ingredients you ordered available for purchase? require comment when marked 'No'	21. هل كانت المواد والمنتجات التي طلبتها متوفرة للشراء؟ YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم NO <input type="checkbox"/> لا إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح N/A <input type="checkbox"/> لا ينطبق	3
6	22. Did the staff scan all the purchased items? require comment when marked 'No'	22. هل تفحص الموظفون جميع المواد التي تم شراؤها بدقة؟ YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم NO <input type="checkbox"/> لا إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	6
4	23. Did the staff place food and nonfood item in a separate carry bags?	23. هل قام الموظفون بفصل المواد الغذائية عن المواد الغير غذائية من خلال وضعها بأكياس مختلفة؟ YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم NO <input type="checkbox"/> لا N/A <input type="checkbox"/> لا ينطبق	4
5	24. Were you charged the correct amount? require comment when marked 'No'	24. هل المبلغ الذي طلب منك دفعه صحيحاً؟ YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم NO <input type="checkbox"/> لا إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	5
6	25. Were you offered a receipt voluntarily?	25. هل عرض عليك وصل استلام / فاتورة اختيارياً؟ YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم NO <input type="checkbox"/> لا	6
5	26. Were you given the correct change? require comment when marked 'No'	26. هل تمت إعادة باقي المبلغ لك صحيحاً؟ هل قام الموظف بإعادة المبلغ المتبقي بشكل صحيح؟ YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم NO <input type="checkbox"/> لا إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح N/A <input type="checkbox"/> لا ينطبق	5

Comments:

التعليق / الملاحظات:

FOR OFFICE USE ONLY

لاستخدام المكتب فقط

%	النقاط المسجلة ACTUAL SCORE	الحد الأعلى للنقاط MAXIMUM	Evaluation:	التقييم:
			Inviting Interior	1 جاذبية المنطقة الداخلية
			Greetings	2 التحيات / الترحيبات
			Appearance and Behavior of Staff	3 مظهر الموظفين وسلوكهم
			Service	4 الخدمة
			TOTAL	المجموع

ADNOC DISTRIBUTION

AL DHAID S/S-767

DHAID AREA

SHARJAH

DESCRIPTION	QTY	PRICE	TOTAL
Al Ain Water	6,00	1.00	6.00
Pineapple250ml	1,00	1.75	1.75
Masafi Car Tis	2	3.00	6.00
Doll Air Fresh		5.00	5.00

TOTAL 18.75

CASH PAYMENT 20.00

CHANGE 1.25-

You were served by Operator 1
DATE 01/09/2012 18:30 T1 S3 01 257

Thanks for Shopping

SERIAL NO.

3

6

2

X

